



EN Re-engineered brake discs which do not use locking plates and spring sets can prevent ventilation of the brake disc and cause increased temperatures of the brake disc and hub resulting in damage the bearing. Any usage of Aftermarket brake discs will automatically invalidate the guarantee of the DIESEL TECHNIC SE without any exception.

DE Aftermarket - Bremsscheiben, die keine Sicherungsbleche und Federsätze verwenden, verhindern eine ordnungsgemäße Belüftung der Bremsscheibe und führen zu erhöhten Temperaturen von Bremsscheibe und Nabe, welches eine Beschädigung des Lagers verursacht.

Bei der Verwendung von Aftermarket - Bremsscheiben erlischt automatisch und ohne Ausnahmen die Garantie der DIESEL TECHNIC SE.

ES Los discos de freno alternativos (No originales), los cuales no utilizan chapas de seguridad, ni kits de resortes, impiden una correcta ventilación del disco, lo que conlleva un incremento de la temperatura del disco de freno y del buje y esto provoca daños en el rodamiento.

El uso de discos de freno alternativos (No originales) extinguirá automáticamente y sin excepciones la garantía de DIESEL TECHNIC SE.

**FR**

Les disques de frein en provenance du marché indépendant de la rechange qui n'utilisent ni les tôles de protection ni les jeux de ressorts empêchent la ventilation du disque de frein, causant une élévation de la température du disque de frein et du moyen, et endommageant ainsi les roulements.

Toute utilisation de disques de frein alternatifs rendra la garantie de DIESEL TECHNIC SE automatiquement caduque sans aucune exception.

RU

Тормозные диски без стопорных шайб и наборов пружин, которые приобретены на рынке запчастей, препятствуют должной вентиляции тормозного диска и приводят к перегреву тормозного диска и ступицы, что влечет за собой повреждение подшипника.

В случае использования тормозных дисков без стопорных шайб и наборов пружин, автоматически аннулируется гарантия компании DIESEL TECHNIC SE без каких-либо исключений.



Do you need help?

helpdesk.dieselitechnic.com